Form 1

Application for Permission to Manufacture Class I Specified Chemical Substances

Date: YYYYMMDD

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

(Sea

Address:

Pursuant to Paragraph 2 of Article 17 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., I hereby apply for the permission set forth in Paragraph 1 of the same article of the Act:

- 1 Name of the business operator and its location
- 2 Name of the Class I Specified Chemical Substance
- 3 Structure of manufacturing facilities (as shown in the accompanying drawing)
- 4 Performance of the manufacturing facilities

Remarks 1 The size of paper shall be JIS A4.

- 2 The structure of the manufacturing facilities shall be given in the accompanying drawing.
- 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 2

Application for Permission to Change Structures, etc., of Class I Specified Chemical Substance Manufacturing Facilities

Date: YYYYMMDD

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

\$ea

Address:

I hereby apply for the permission of change set forth in Paragraph 1 of Article 21 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., pursuant to the same paragraph:

- 1 Name of the business operator and its location
- 2 Name of the Class I Specified Chemical Substance
- 3 Type of the change and the details
- 4 Reasons for the change

Remarks 1 The size of paper shall be JIS A4.

2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 3

Notification of Change Information on Class I Specified Chemical Substance Manufacturing
Business

Date: YYYYMMDD

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Seal

Address:

I hereby submit the notification of change pursuant to the provisions set forth in Paragraph 2 of Article 21 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.:

- 1 Type of the change and the details
- 2 Reasons for the change
- 3 Due date of change

Remarks 1 The size of paper shall be JIS A4.

2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 4

Application for Permission to Import Class I Specified Chemical Substances

Date: YYYYMMDD

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Seal

Address:

I hereby apply for the permission set forth in Paragraph 1 of Article 22 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., pursuant to Paragraph 2 of the Act:

- 1 Name of the Class I Specified Chemical Substance
- 2 The quantity to be imported
- Remarks 1 The size of paper shall be JIS A4.
 - 2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 5 (relating to Article 5-2)

Notification of the Use of Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Seal

Address:

I hereby submit this notification containing the following information in accordance with the provision of Paragraph (1) of Article 26 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

- 1 Name of the Establishment and its location
- 2 Name of the Class I Specified Chemical Substance and its use

- 2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.
- 3 The juridical person shall state the department and person responsible for the notification as well as contact information at the end of the notification document.

Form 6 (relating to Article 5-3)

Notification of Change in the Use of Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Seal

Address:

I hereby submit this notification containing the following information in accordance with the provision of Paragraph (2) of Article 26 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

- 1 Type of the change and its content
- 2 Reason for the change
- 3 Date of the change

- 2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.
- 3 The juridical person shall state the department and person responsible for the notification as well as contact information at the end of the notification document.

Form 7

Notification of Succession of the Status of a "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Seal

Address:

I hereby submit this notification containing the following information in accordance with the provision of Paragraph (2) of Article 27 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

- 1 Reason for the succession
- 2 Name or the successee, if a juridical person, the name of its representative
- 3 Address of the successee
- 4 Date of permission and permission number for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 17,

Date of permission and permission number for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 22, and

Date of submission for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 26 of the Law

- Note 1 Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.
 - 2 Erase the phrase that does not apply (either "Permitted Manufacturer", "Permitted Importer," or "Notifying User") in the title.
 - 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 8

Certificate of the Succession to the Status of a "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Certifier: Name



Address

I hereby certify the following succession has been established regarding a "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances.

- 1 Name and address of the successee
- 2 Date of permission and permission number for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 17,

Date of permission and permission number for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 22, and

Date of submission for the successee pursuant to Paragraph (1) of Article 26 of the Law

- 3 Name and address of the person selected as a successor to the status of the "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances
- 4 Date of Commencement of the Succession

- 2 Erase the phrase that does not apply (either "Permitted Manufacturer", "Permitted Importer," or "Notifying User") in the title.
- 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.
- 4 This certificate shall be signed and sealed by all heirs excluding the person selected as a successor to the status of the "Permitted Manufacturer, Permitted Importer or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances. However, a signature may be used in lieu of name and seal.

Form 9

Certificate of Consent to Succession for a "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Certifiers: Name, or if a juridical person, the name of its

representative

Address

Name, or if a juridical person, the name of its

representative

Seal

Seal

Address

I hereby certify the following succession has been established regarding a "Permitted Manufacturer, Permitted Importer, or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances.

- 1 Name and address of the ancestor
- 2 Date of permission and permission number for the ancestor pursuant to Paragraph (1) of Article 17,

Date of permission and permission number for the ancestor pursuant to Paragraph (1) of Article 22, and

Date of submission for the ancestor pursuant to Paragraph (1) of Article 26 of the Law

- 3 Name and address of the person selected as a successor to the status of the "Permitted Manufacturer, Permitted Importer or Notifying User" for Class I Specified Chemical Substances
- 4 Date of Commencement of the Succession
- Note 1 Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.
 - 2 Erase the phrase that does not apply (either "Permitted Manufacturer", "Permitted Importer," or "Notifying User") in the title.
 - 3 The number of the Certifier shall be at least two.
 - 4 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 10

Notification of Discontinuance of Business in Permitted Manufacture or Notifying Use for Class I Specified Chemical Substances

Date of Submission:

To: Minister of Economy, Trade and Industry

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Address

I hereby submit this notification containing the following information in accordance with the provision of Paragraph (1) of Article 32 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

- 1 Name of the Class I Specified Chemical Substance related to the discontinuance
- 2 Name and location of the Establishment related to the discontinuance
- 3 Date of permission and permission number for the ancestor pursuant to Paragraph (1) of Article 17 and
 - Date of submission for the ancestor pursuant to Paragraph (1) of Article 26 of the Law
- 4 Date of the discontinuance
- 5 Reason for the discontinuance
- Note 1 Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards
 - 2 Erase the phrase that does not apply (either "Permitted Manufacturer", "Permitted Importer," or "Notifying User") in the title.
 - 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 11 (Related to A	ticle 9-2, Paragraph 2)	
[Document Name]	Notification of Manufacturing Amount, etc. of General Chemical Substance 1/2	
[Date of submission]		
[Submitted to]	Minister of Economy, Trade and Industry	
1. Name and address of [Name or designation of	f notifier of notifier and if a juridical person, the name of its representative]	
[Address of notifier]	Seal	
[Notifier, etc. Code or	Notifier, etc. Reference Code]	
2. Manufacturing amou (1) Name, etc. of chem	unt, import amount, and shipping amount ical substance	
[Substance Name]		
[Class Reference No. in	n Gazette List] — — —	
[Other numbers]		
[Applicability to polyn	ners (Circle if applicable)]	
2. The "Notifier, etc.,	as defined in the Japanese Industrial Standards. Code" shall be a code preassigned pursuant to the provisions of Paragraph (2) of Article 21 of the cement of Law concerning the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of The	

- Manufacture, etc. relationg to the Ministry of Economy, Trade and Industry".
- 3. A signature of the notifier (if a juridical person, its representative) may be used in lieu of his/her name and seal.
- 4. The juridical person shall state the department and person responsible for the said notification as well as contact information at the end of the notification document.
- 5. Do not include the captive consumption quantity within the same company in the shipping amount.
- 6. Use t as the units, and fill out the form using numbers with a single significant digit. Cases where the quantity is 1.0 t or higher before rounding are subject to notification.
- 7. For the Notifier, etc. Reference Code, Reference No. in Gazette List, other numbers, applicability to polymers, and Use No., refer to the steps for filling out the form
- 8. In the field for Concrete use, write down a specific intended use if, from among the uses listed in the steps for filling out the form, "98 (Other)" is entered in the field for the Practical Use Number.
- 9. It is possible to attach documents that include items that serve as a reference to new findings obtained with respect to substances subject to notification, and the state of their manufacture, use, import, etc.

(2) Manufacture	e quantity, import q	uantity, and shipping quantity	(Units: t)	2/2
		Actual value for fiscal year		
Total for fiscal	Manufacture Quantity(t)	Import Quantity (t)]	
year			J	
Ship	ping quantity (t)	Use No. for shipping Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
		Concrete use	()
	Shipping Quantity	v(Total: t)		

Form 12 (Related to Article 9-3, Paragraph 2)

[Document Name] Notification of Manufacturing Amount, etc. of Priority Assessment Chemical Substance

[Date of submission]

[Submitted to] Minister of Economy, Trade and Industry

1. Name and address of notifier

[Name or designation of notifier and if a juridical person, the name of its representative]

[Address of notifier]

[Notifier, etc. Code or Notifier, etc. Reference Code]

Remarks

- 1. Use A-4 size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.
- 2. The "Notifier, etc., Code" shall be a code preassigned pursuant to the provisions of Paragraph (2) of Article 21 of the "Ordinance for Enforcement of Law concerning the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. relationg to the Ministry of Economy, Trade and Industry".
- 3. A signature of the notifier (if a juridical person, its representative) may be used in lieu of his/her name and seal.
- 4. The juridical person shall state the department and person responsible for the said notification as well as contact information at the end of the notification document.
- 5. Do not include the captive consumption quantity within the same company in the shipping amount.
- 6. Use t as the units, and fill out the form using numbers with a single significant digit. Cases where the quantity is 1.0 t or higher before rounding are subject to notification.
- 7. For the Notifier, etc. Reference Code, Reference No. in Gazette List, other numbers, applicability to polymers, and Use No., refer to the steps for filling out the form
- 8. In the field for Concrete use, write down a specific intended use if, from among the uses listed in the steps for filling out the form, "98 (Other)" is entered in the field for the Practical Use Number.
- 9. It is possible to attach documents that include items that serve as a reference to new findings obtained with respect to substances subject to notification, and the state of their manufacture, use, import, etc.

2/3

2. Manufacturing quantity, import quantity, and shipping quantity

(1) Name, etc. of chemical su	bstance								
[Substance Name]									
[Substance Control No.]									
[Class Reference No. in Gaze	tte List]	_							
[Other numbers]						- [
[Applicability to polymers (C	ircle if applicable	e)]							
(2) Manufacture quantity, imp	oort quantity, and	shipping quan	tity (Units	s: t)					
Tot	al value for fisca	l year							
Manufacture Total for	quantity (t)	Im	port quan	tity	(t)		Sh	ipping quanti	ity (t)
3. Manufacture, etc. of chemi (1) Name and address of estate (2) Manufacture quantity by por the import quantity by court	olishment that ma				ance wa	as man	ufactured	1,	
Prefecture No. Ma	nufacture quantit	y (t)	Count	ry/Regi	on No.		Im	port quantity	(t)
0						ſ			
		(t)							(t)
0		(t)							(t)
0						ſ			
<u> </u>		(t)				L			(t)
0		(t)							(t)
0		(t)							(t)

(3) Shipping quantity by prefecture (o	r country/region) and by use category	3/3
Prefecture or Country/Region No.	Use No.	Shipping quantity(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use()	(t)
Concrete use ()	(t)
Concrete use ()	(t)
	Total	(t)

Form 13 (related to Paragra	aph (2) of Article 10 and Paragraph (2) of Articl	ticle 15)
[Name of Document]	Notification of the Quantity of Manufacture, e	re, etc., of Monitoring Chemical Substances 1/3
[Date of Submission]	MM DD YYYY	
[Submitted to]	The Minister of Economy, Trade and Industry	stry,
1. Classification of the Che	emical Substance, etc., and the Name and Addre	dress of the Notifier
	bstance and the Applicable Articles (circle the following and the Applicable Articles)	
(2) Class II Specif	fied Chemical Substance (Paragraph (6) of Artic	Article 35 of the Law)
•	nining a Class II Specified Chemical Substance (
		d Chemical Substance or the product containing a Class II Specified Chemical ange shall be reported separately using Attached Form 14.
[Name or designation of no	otifier, and if a juridical person, the name of its r	its representative]
		Seal
[Address of the Notifier]		
[Notifier, etc., Code or Not	ifier, etc., Reference Code]	
Note: 1. Use A4-size paper, as de	efined in the Japanese Industrial Standards.	
	•	e provisions of Paragraph (2) of Article 21 of the "Ordinance for Enforcement of Law concerning t

- Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. relationg to the Ministry of Economy, Trade and Industry".
- 3. A signature of the notifier (if a juridical person, its representative) may be used in lieu of his/her name and seal.
- 4. The juridical person shall state the department and person responsible for the said notification as well as contact information at the end of the notification document.
- 5. The planned quantity of shipment shall contain the planned quantity of captive consumption in other Establishments of the same company. In that case, fill in the planned shipment quantity by regarding the prefecture where such an Establishment is located as a destination for the substance (product).
- 6. Use kilograms as the quantity unit and round the number off to the nearest integer before entering it. A quantity of 1.0 kg or more before rounding shall be subject to
- notification.
 7. For a Notifier, etc., Reference Code, Substance Control Number, Reference Number in the Gazette List, Other Number, Prefecture Number, Nation/Region Number, and Use Number, refer to the Completion Instructions.
- 8. In the field for Concrete use, write down a specific intended use if, from among the uses listed in the steps for filling out the form, "98 (Other)" is entered in the field for the
- 9. It is possible to attach documents that includes items serve as a reference to the new finding obtained with respect to substances subject to notification, and the state of their manufacture, intended use, import, etc.

2. Quantity of Manufacture, Import, and Shipment (report of recorded values)

2/3

(1) Name of the Chemical Substanc	e, etc.				
[Substance Name]					
[Substance Control No.]					
[Reference No. in the Gazette List]					
[Other No.]					
(2) Quantity of Manufacture, Impor	t and Shipment	(Unit:	kg)		
	Values Recorded in the FY				
Planned Manufa Total in the FY	cture Quantity (kg)	Planned Import	Quantity (kg)	Planned Shipment Quantity	(kg)
3. Manufacture, etc., of the Chemica (1) Name and address of establishm					
	Prefecture where the Chemical Substity of a product containing the Class I			mport Country/Region	
Prefecture No.	Manufacture Quantity	(kg)	Country/Region No.	Import Quantity	(kg)
0		(kg)			(kg)
0		(kg)			(kg)
0		(kg)			(kg)
0		(kg)			(kg)
0		(kg)			(kg)

(3) Shipping quantity by prefecture (or country/region) and by use category	3/3	
Prefecture or Country/Region Number Use Number		Quantity of Shipment (kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
Concrete Use ()	(kg)
	Total	
		(kg)

Form 14 (relating to Paragraph (2) of Article 13 and Article 14)

1/2

[Name of Document] Notification of the Planned Quantity of Manufacture (Import) of Class II Specified Chemical Substances or Notification of a Change thereof (Notification of the Planned Quantity of Import of a Product Containing a Class II Specified Chemical Substance or Notification of a Change thereof)

[Date of Submission] MM DD YYYY

[Submitted to] The Minister of Economy, Trade and Industry

1. Classification of the Chemical Substance, etc., and the Name and Address of the Notifier

[Types of the Chemical Substance and the Applicable Articles (circle the following if applicable)]

- (1) Notification of the Planned Quantity of Manufacture (Import) of Class II Specified Chemical Substances(Paragraph (1) of Article 35 of the Law)
- (2) Notification of the Planned Quantity of Import of a Product Containing a Class II Specified Chemical Substance(Paragraph (1) of Article 35 of the Law)
- (3) Notification of the Planned Quantity of Manufacture (Import) of Class II Specified Chemical Substances(Paragraph (2) of Article 35 of the Law)
- (4) Notification of the Planned Quantity of Import of a Product Containing a Class II Specified Chemical Substance(Paragraph (2) of Article 35 of the Law)

[Name or title of the notifier, and if a juridical person, the name of its representative]

				_
			Seal	
		 	 	•
Address of the Notifier]				
Notifier, etc., Code or Notifier, etc., Reference Code				

Note:

- 1. Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.
- 2. The "Notifier, etc., Code" shall be a code preassigned pursuant to the provisions of Paragraph (2) of Article 21 of the "Ordinance for Enforcement of Law concerning the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. relationg to the Ministry of
- 3. A signature of the notifier (if a juridical person, its representative) may be used in lieu of his/her name and seal.
- 4. The juridical person shall state the department and person responsible for the said notification as well as contact information at the end of the
- notification document

 5. The planned quantity of shipment shall contain the planned quantity of captive consumption in other Establishments of the same company. In that case, fill in the planned shipment quantity by regarding the prefecture where such Establishment is located as a destination for the substance
- (product)
 6. Where any product containing a Class II Specified Chemical Substance, fill in the field of 2. (2) and 4. with the content of the Class II Specified Chemical Substance in the product.
- 7. Use kilograms as the quantity unit and round the number off to the nearest integer before entering it. A quantity of 1.0 kg or more before rounding shall be subject to notification.
- 8. In the field of Substance Name, fill in the name of the Class II Specified Chemical Substance or the name of the product containing a Class II Specified Chemical Substance and the name of such Class II Specified Chemical Substance.
- 9. It is possible to attach documents that includes items that serve as a reference to the new finding obtained with respect to substances subject to notification and the state of their manufacture, intended use, import, etc.
- 10. For a Notifier, etc., Reference Code, Substance Control Number, Reference Number in the Gazette List, Other Number, and Use Number refer to the Completion Instructions.
- 11. In the field for Concrete use, write down a specific intended use if, from among the uses listed in the steps for filling out the form, "98 (Other)" is entered in the field for the Practical Use Number.

2. Planned Quantity of Manual (In the case of Paragraph (2)	_	_	avantity office	ur the change	2/2	
(In the case of Paragraph (2) (1) Name of the Class II Spe			quantity and	er the change.)		
[Substance Control No.]				_		
[Class Reference No. in the Gazette List]	_					
(2) Planned Quantity of Ma	nufacture, Import or	Shipment		(Uni	t: kg)	
	FY					
Planned Man	ufacture Quantity	(kg)	Planned Im	port Quantity	(kg)	Planned Shipment Quantity (k
3. Name and Location of the		e the Class II S	Specified Che	mical Substance	is Planned to be	e Manufactured
①Name of the Establishmen			,)
②The Location	()
(If import is s	scheduled, fill in the n	ame of the cou	untry or regio	on where the subs	tance is manufa	ctured)
es or Products Containing a C	lass II Specified Cher	mical Substanc	e for each In	tended Us		
Use Number	Pract	ical Use at the	Destination			Planned Quantity of Shipment
_]()	
	1,				,	(k
]()	(k
	()	
]()	(k
	7					(k
]()	(k
	()	
]()	(k
].					(k
]()	(k
				Total		(k

Form 15 (relating to Article 15-2)

\sim	~		•	T)		1
('@1	rt 1 † 1 <i>1</i>	ogte.	tor	RД	mova	ı
		CHILL	1111	11	iiii) va	

Address

Name, and if a juridical person, the name of its representative

Site for the Removal

Name of the Chemical Substance and the Quantity

I hereby remove the chemical substance given above pursuant to Paragraph (5) of Article 44 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

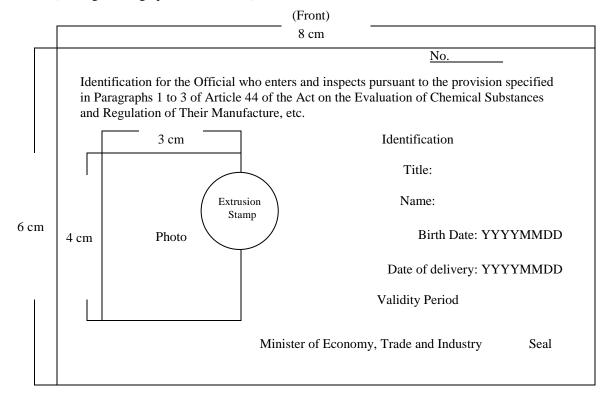
MMDDYYYY

Government Post: Name: Seal

Note: 1. Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.

2. Where the removal of the chemical substance is to be undertaken by a staff of NITE (National Institute of Technology and Evaluation), his/her affiliation shall be described in lieu of the government post.

Form 16 (relating to Paragraph 1 of Article 16)



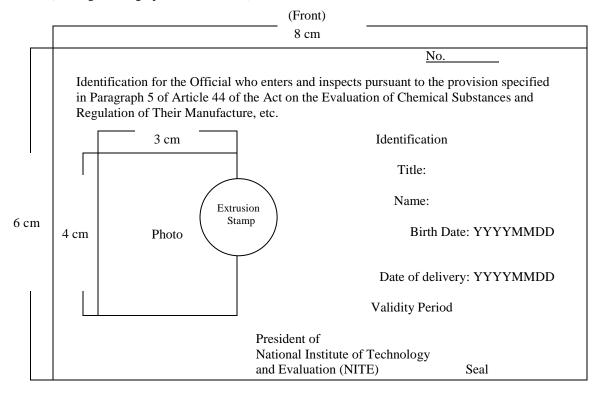
(Back)

Excerpt of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

- Article 44: The Minister of Health, Labour and Welfare, the Minister of Economy, Trade and Industry, and the Minister of the Environment may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a person who has received a confirmation under items (iv) through (vi) of paragraph (1) of Article 3 or paragraph (4) of Article 5, inspect the books, documents, and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
- (2) The Minister of Economy, Trade and Industry or a competent minister may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a permitted manufacturer, permitted importer, notifying user, or person who has given a notification under the provisions of paragraph (1) of Article 35, inspect the books, documents, and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
- (3) The competent ministers may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a person prescribed in Article 34, inspect the books, documents, and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
 (4) Where an official enters a site pursuant to the provisions of the
- (4) Where an official enters a site pursuant to the provisions of the preceding three paragraphs, he/she shall carry an identification card and present it to the relevant persons.

- (9) The authority for the on-site inspection, questioning, and taking of samples under the provisions of paragraphs (1) to (3) shall not be construed as an authority granted for the purpose of criminal investigation.
- Article 45: Where the Minister of Economy, Trade and Industry finds it necessary for securing the proper implementation of operations relating to the on-site inspection, questioning, or taking of samples prescribed in paragraph (5) of the preceding Article, he/she may issue the necessary orders concerning said operations to NITE.
- Article 60: A person who falls under any of the following items shall be punished by a fine of not more than three hundred thousand ven:
 - (iv) A person who has refused, obstructed, or evaded an inspection or the taking of samples under the provisions of paragraphs (1) to (3) of Article 44 or has refused to answer or has given a false answer to the questioning under these provisions.
- Article 61: Where the representative person of a juridical person, or an agent, employee, or any other worker of a juridical person or individual has committed an act in violation of any of the provisions listed in the following items with regard to the business of said juridical person or individual, not only the offender shall be punished but also said juridical person shall be punished by the fine prescribed in said relevant item or said individual shall be punished by the fine prescribed in the relevant Article:
 - (iii) Item (iii) of Article 58, Article59, or the preceding Article— The fine prescribed in the relevant Article

Form 17 (relating to Paragraph 2 of Article 16)



(Back)

 $Excerpt \ of \ the \ Act \ on \ the \ Evaluation \ of \ Chemical \ Substances \ and \ Regulation \ of \ Their \ Manufacture, \ etc.$

- Article 44: The Minister of Health, Labour and Welfare, the Minister of Economy, Trade and Industry, and the Minister of the Environment may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a person who has received a confirmation under items (iv) through (vi) of paragraph (1) of Article 3 or paragraph (4) of Article 5, inspect the books, documents, and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
- (2) The Minister of Economy, Trade and Industry or a competent minister may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a permitted manufacturer, permitted importer, notifying user or person who has given a notification under the provisions of paragraph (1) of Article 35, inspect the books, documents, and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
- (3) Competent ministers may, to the extent necessary for enforcing this Act, have their officials enter the offices or any other places of business of a person prescribed in Article 34, inspect the books, documents and any other articles, ask questions of the relevant persons, or sample the smallest quantity of chemical substances necessary for testing.
- (4) Where an official enters a site pursuant to the provisions of the preceding three paragraphs, he/she shall carry an identification card and present it to the relevant persons.
- (5) Where the Minister of Economy, Trade and Industry finds it necessary, he/she may have the National Institute of Technology and Evaluation (hereinafter referred to as "NITE") conduct the onsite inspection, questioning, or taking of samples under the provisions of paragraphs (1) through (3).
- (6) Where the Minister of Economy, Trade and Industry has NITE conduct the on-site inspection, questioning, or taking of samples pursuant to the provisions of the preceding paragraph, he/she shall instruct NITE to conduct such on-site inspection, questioning, or taking of samples by indicating the place of said on-site inspection and any other necessary matters.

- The Minister of Health, Labour and Welfare, the Minister omy, Trade and Industry, and the Minister of the ment may, to the extent necessary for enforcing this Act, irr officials enter the offices or any other places of business on who has received a confirmation under items (iv)

 (7) Where NITE has conducted the on-site inspection, questioning, or taking of samples prescribed in paragraph (5), in accordance with the instructions under the preceding paragraph, it shall report the results thereof to the Minister of Economy, Trade and Industry.
 - (8) Where an official of NITE enters a site pursuant to the provisions of paragraph (5), he/she shall carry an identification card and present it to the relevant persons.
 - (9) The authority for the on-site inspection, questioning, and taking of samples under the provisions of paragraphs (1) to (3) shall not be construed as an authority granted for the purpose of criminal investigation.
 - Article 45: Where the Minister of Economy, Trade and Industry finds it necessary for securing the proper implementation of operations relating to the on-site inspection, questioning, or taking of samples prescribed in paragraph (5) of the preceding Article, he/she may issue the necessary orders concerning said operations to NITE.
 - Article 46: Any person who is dissatisfied with the taking of samples by NITE may file a request for examination under the Administrative Appeals Act (Act No. 160 of 1962) with the Minister of Economy, Trade and Industry
 - Article 60: A person who falls under any of the following items shall be punished by a fine of not more than three hundred thousand ven:
 - (iv) A person who has refused, obstructed, or evaded an inspection or the taking of samples under the provisions of paragraphs (1) to (3) of Article 44 or has refused to answer or has given a false answer to the questioning under these provisions
 - Article 61: Where the representative person of a juridical person, or an agent, employee, or any other worker of a juridical person or individual has committed an act in violation of any of the provisions listed in the following items with regard to the business of said juridical person or individual, not only the offender shall be punished but also said juridical person shall be punished by the fine prescribed in said relevant item or said individual shall be punished by the fine prescribed in the relevant Article:
 - (iii) Item (iii) of Article 58, Article 59, or the preceding Article The fine prescribed in the relevant Article

Form 18 (relating to Paragraph 1 of Article 21)

Notification of the Use of Electronic Information Processing System

Date of Submission:

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Notifier: Address

Name, and if a juridical person, the name of its representative Seal

In accordance with the provisions of Paragraph (1) of Article 21 of the Ordinance for Enforcement of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., relating to the Ministry of Economy, Trade and Industry, I hereby submit this notification containing the following item regarding electronic information processing systems, with regard to the notification specified in Paragraph (1) of Article 8, Paragraph (1) of Article 9, or Paragraph (1) of Article 13 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., the application specified in Paragraph (2) of Article 17 or Paragraph (1) of Article 21 of the Act, the notification specified in Paragraph (2) of the same article of the Act, the application specified in specified in Paragraph (2) of Article 22 of the Act, or the notification specified in Paragraph (1), or Paragraph (2) of Article 26, Paragraph (2) of Article 27, Paragraph (1) of Article 32, and Paragraph (1), (2), or (6) of Article 35 of the Act.

Notifier, etc., Confirmation Code:

- 2 Fill in the field of "Notifier, etc., Confirmation Code" with seven-digit Arabic numerals.
- 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 19 (relating to Paragraph 3 of Article 21)

Notification of the Change of Electronic Information Processing Systems

Date of Submission:

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Notifier: Address

Name, and if a juridical person, the name of its representative Seal

In accordance with the provisions of Paragraph (3) of Article 21 of the Ordinance for Enforcement of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., relating to the Ministry of Economy, Trade and Industry, I hereby submit this notification based on the provisions of Paragraph (1) of the same Article containing the following change regarding the electronic information processing system:

Changed Matters:

Before the change

After the change

- 2 Fill in the field of "Changed Matters" with the "Notifier, etc., Confirmation Code"
- 3 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 20 (relating to Paragraph 3 of Article 21)

Notification of Discontinuance of the Use of Electronic Information Processing Systems

Date of Submission:

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Notifier: Address

Name, and if a juridical person, the name of its representative Seal

In accordance with the provisions of Paragraph (3) of Article 21 of the Ordinance for Enforcement of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc., relating to the Ministry of Economy, Trade and Industry, I hereby submit this notification containing the following matters regarding discontinuance of the use of electronic information processing systems:

- 1 Notifier, etc., Confirmation Code
- 2 Notifier, etc., Code

Note: 1 Use A4-size paper, as defined in the Japanese Industrial Standards.

2 The applicant may write his/her signature on this form instead of printing his/her name and affixing a seal thereon.

Form 21 (relating to Article 22)

Optical Disk Submission Sheet

Date of Submission:

To: The Minister of Economy, Trade and Industry

Address

Name, and if a juridical person, the name of its representative



I hereby submit the optical disk containing necessary matters to be described in a document to be submitted at the time of the application (notification or reporting) pursuant to the provisions specified in Paragraph X of Article XX of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.

I hereby certify that all of the matters recorded on the optical disk attached to this sheet are true and accurate.

- 1 Matters recorded on an optical disk
- 2 Documents submitted along with the optical disk

- 2 For the provisions of the Law, write down the name of the provision applicable to the application (notification or reporting).
- In the field of "Matters recorded on the optical disk," fill in the matter recorded on the optical disk. When two or more optical disks are to be submitted at one time, after giving a reference number to each disk, fill in the matter recorded on each of the two disks along with the corresponding reference number.
- 4 In the field of "Documents submitted along with the optical disk," when a document is to be submitted that contains other matters than those recorded in the optical disk attached to this sheet at the time of the application (notification or reporting), fill in the name of the document.
- 5 In the field of "Seal," when procedures with an optical disk are to be undertaken for a document requiring affixation of the seal, affix the seal to the field. However, a signature may be used in lieu of name and seal.
- 6 If there is no applicable matters, omit the entry in the corresponding field.